Slazenger™

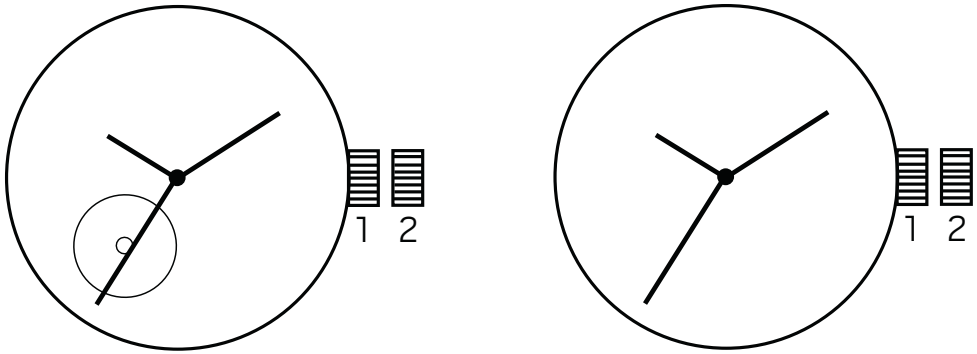
ИНСТРУКЦИЯ

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ЧАСЫ

В часах с автоматическим подзаводом нет батареек, а заряжаются они кинетической энергией движения руки при движении. Таким образом, если не носить часы в течение нескольких дней, запас хода может исчерпаться. Если Ваши часы остановились, рекомендуем завести механизм вручную, вращая заводнуюкоронку по часовой стрелке, что поможет набрать необходимый запас хода.

Важно отрегулировать Ваши часы в соответствии с размерами Вашего запястья. Если ремешок будет свободным, это может сказаться на способности часов корректно подзаводитьтся. При правильном расположении на руке запас хода часов составляет приблизительно 36 часов.

АВТОМАТИЧЕСКИЕ

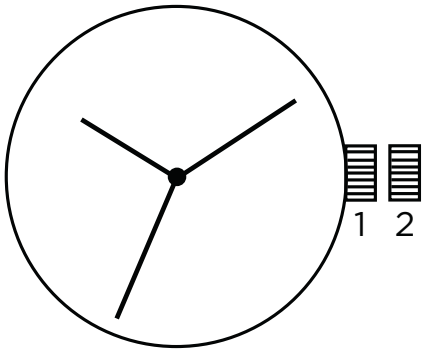


1. Вытяните заводную коронку в положение 2.
2. Вращайте заводную коронку, чтобы перевести часовую и минутную стрелки в нужную позицию.
3. Верните заводную коронку в положение 1.

ПРИМЕЧАНИЕ: в часах с автоматическим подзаводом нет батареек, а заряжаются они кинетической энергией движения руки во время ходьбы. Таким образом, если не носить часы в течение нескольких дней подряд запас хода может исчерпаться. Если Ваши часы остановились, рекомендуем завести механизм вручную, вращая заводную коронку по часовой стрелке, что поможет набрать необходимый запас хода.

Важно отрегулировать Ваши часы в соответствии с размером Вашего запястья. Если ремешок будет свободным, это может сказаться на способности часов подзаряжаться. При правильном расположении на руке запас хода часов составляет приблизительно 36 часов.

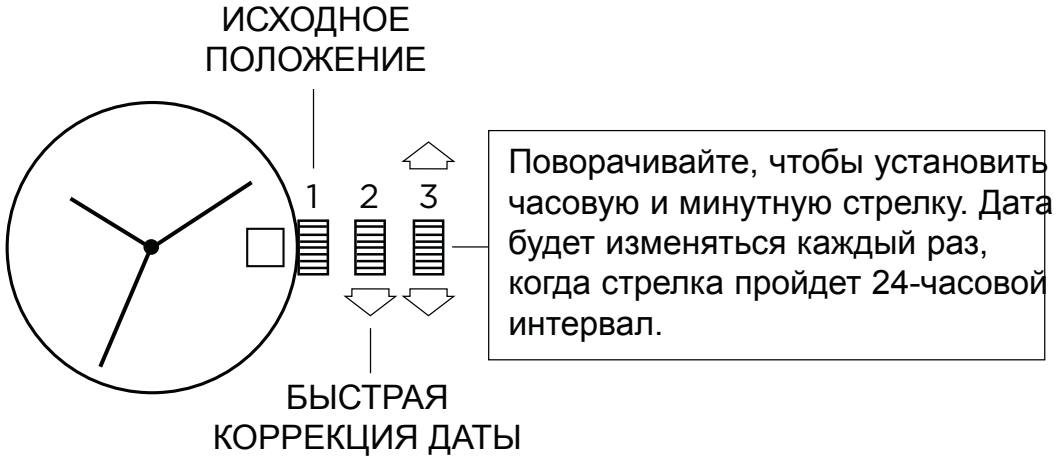
ИНСТРУКЦИЯ ANALOG CAL.2035



Установка времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая корректирующую коронку по часовой стрелке, установите текущее время.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1.

МОДЕЛИ С ИНДИКАЦИЕЙ ДАТЫ CAL.2115



Установка даты и времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке или против часовой стрелки в зависимости от модели, установите дату предыдущего дня.
3. Вытяните корректирующую коронку в положение 3.
4. Поворачивайте корректирующую коронку по часовой стрелке до тех пор, пока не будет установлена текущая дата. Продолжайте поворачивать коронку, чтобы установить нужное время до или после полудня.
5. Верните корректирующую коронку в положение 1.

Быстрая корректировка даты

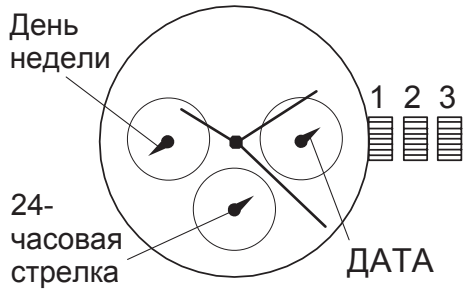
1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке или против часовой стрелки в зависимости от модели, установите необходимую дату.

Не следует выполнять изменение даты в интервале времени между 10 часами вечера и 2 часами ночи. В этом интервале времени механизм находится в процессе автоматической смены даты, и любое вмешательство извне может привести к повреждению механизма.

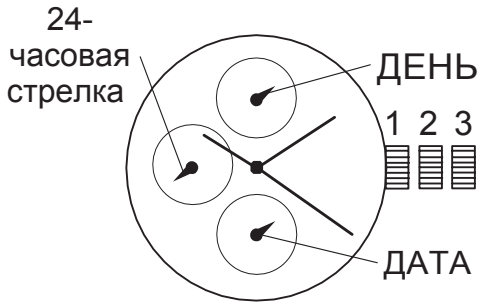
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЧАСЫ CAL. 6P29

Установка дня недели и времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 3.
2. Вращайте корректирующую коронку по часовой стрелке. Стрелка, показывающая день недели, будет двигаться вместе с часовой и минутной стрелками. Продолжайте вращать корректирующую коронку, пока не выставите нужный день недели. Затем установите текущее время, учитывая «ДО» и «ПОСЛЕ» полуночи.



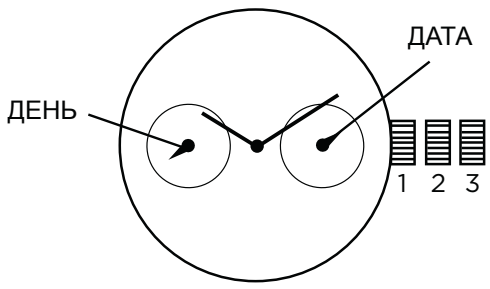
ВАЖНО: Не во всех моделях есть 24-часовая стрелка. В некоторых моделях вместо нее вынесена секундная стрелка.



Установка даты

ВАЖНО: Установка даты происходит только после установки дня недели.

1. Вытяните коронку в позицию 2.
2. Поверните против часовой стрелки, чтобы установить дату.
3. Верните коронку обратно в положение 1.

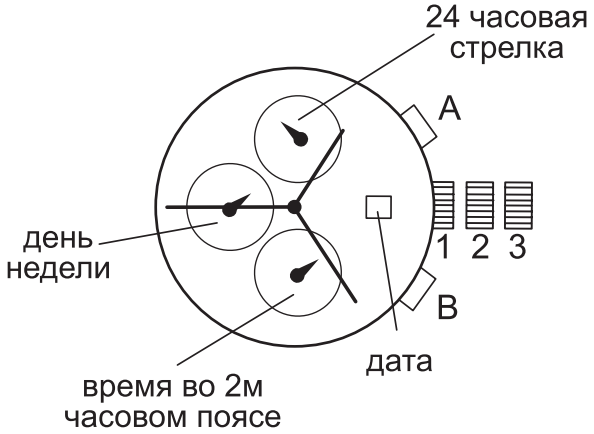


МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЧАСЫ СО ВТОРЫМ ЧАСОВЫМ ПОЯСОМ (DUAL TIME) CAL JP15 и JP25

Установка дня недели и времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 3.
2. Вращайте корректирующую коронку по часовой стрелке. Стрелка, показывающая день недели, будет двигаться вместе с часовой и минутной стрелками. Продолжайте вращать корректирующую коронку, пока не выставите нужный день недели. Затем установите текущее время, учитывая «ДО» и «ПОСЛЕ» полуночи.

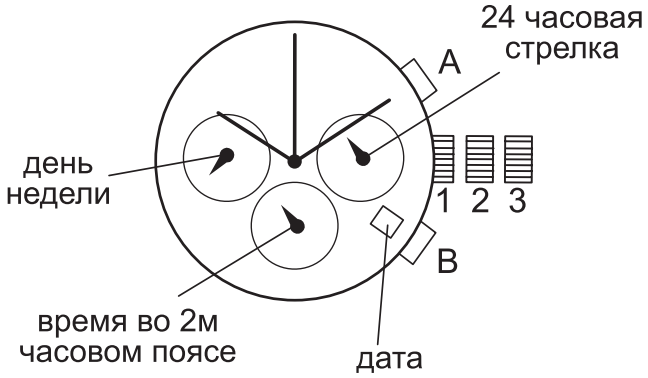
ВАЖНО: Не во всех моделях есть 24-часовая стрелка



Установка даты

ВАЖНО: Установка даты происходит только после установки дня недели.

1. Вытяните коронку в позицию 2.
2. Вращайте против часовой или по часовой (в зависимости от модели) стрелки, чтобы установить дату.



3. Верните коронку обратно в положение 1.

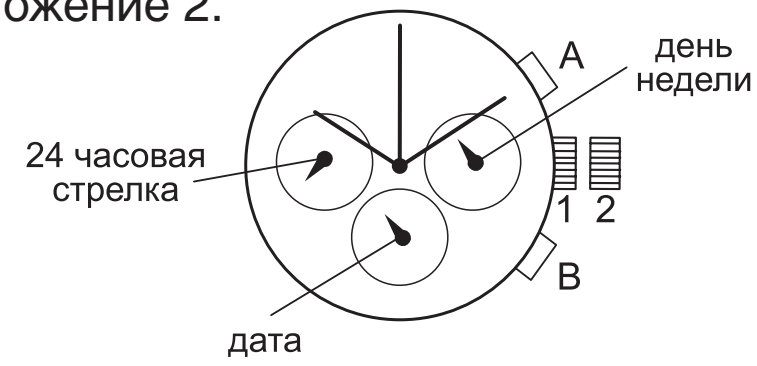
Установка времени во 2-ом часовом поясе (DUAL TIME)

Нажимая кнопку А (движение по часовой стрелке) или кнопку В (движение против часовой стрелки), установите время (часы), соответствующее вашему часовому поясу.

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЧАСЫ CAL. VX9N и CAL. VX9J

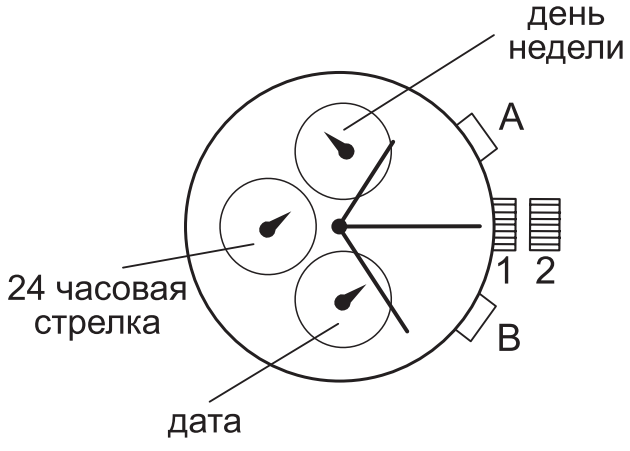
Установка дня недели и времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке, установите текущее время. 24-часовая стрелка, которая показывает время до и после полуночи (AM/PM), передвигается в соответствии с часовой и минутной стрелками.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1.



Установка дня недели

Для установки текущего дня недели необходимо нажимать кнопку A. Однократное нажатие - перескакивает один день.



Установка даты

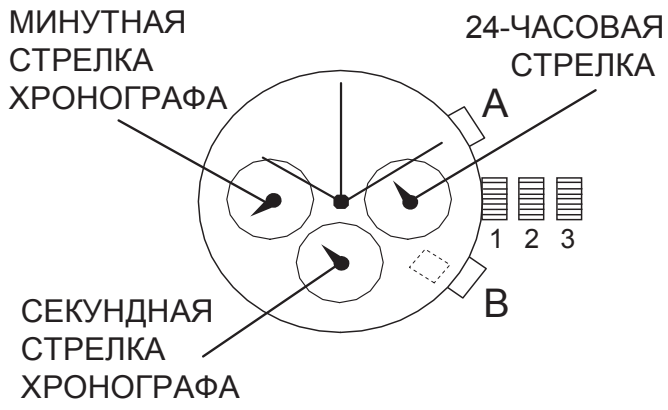
Для установки текущей даты необходимо нажимать кнопку B. Однократное нажатие - перескакивает на следующее число.

ХРОНОГРАФ VD54 (С ФУНКЦИЕЙ ДАТА – VD53)

ХРОНОГРАФ БЕЗ УКАЗАТЕЛЯ ДАТЫ.

Установка времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке, установите текущее время. 24-часовая стрелка, которая показывает время до и после полуночи (AM/PM), передвигается в соответствии с часовой и минутной стрелками.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1.



ВАЖНО: У хронографов без указателя даты всего 2 положения корректирующей коронки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФА

Хронограф в данной модели часов имеет две функции – простой режим, когда нужно измерить один отрезок времени, и Сплит режим, когда нужно засечь продолжительность несколько событий, начавшихся одновременно.

Простой режим

Нажмите кнопку А, чтобы запустить хронограф. Для остановки хронографа нажмите кнопку А еще раз. Для обнуления показаний хронографа нажмите кнопку В.

Сплит режим

Кнопкой А запускается хронограф, начинается отсчет времени.

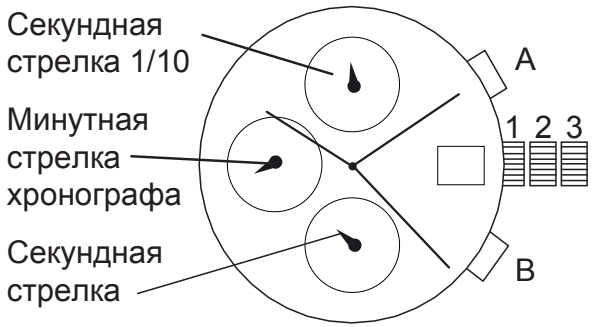
Для того, чтобы зафиксировать первый отрезок времени, нажмите кнопку В. Показания хронографа фиксируются, но не обнуляются. Для того, чтобы вернуться к текущим показаниям хронографа, нужно нажать кнопку В еще раз. Для остановки второго отрезка времени нужно опять нажать кнопку В. И так далее.

Для того что бы остановить и обнулить хронограф последний отрезок времени фиксируется нажатием кнопки А и затем показания обнуляются кнопкой В.

ХРОНОГРАФ СТОПВОТЧ VD55 (С ФУНКЦИЕЙ ДАТА – VD57)

ХРОНОГРАФ БЕЗ УКАЗАТЕЛЯ ДАТЫ

Установка времени



1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке, установите текущее время.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1

ВАЖНО: У хронографов без указателя даты всего 2 положения корректирующей коронки.

ХРОНОГРАФ С УКАЗАТЕЛЕМ ДАТЫ

Установка времени

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 3.
2. Вращая коронку по часовой стрелке, установите текущее время.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1.

Установка даты

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке, установите текущую дату.
3. Нажатием верните корректирующую коронку в положение 1.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФА

Хронограф в данной модели часов имеет две функции – простой режим, когда нужно измерить один отрезок времени, и Сплит режим, когда нужно засечь продолжительность несколько событий, начавшихся одновременно.

Простой режим

Нажмите кнопку А, чтобы запустить хронограф. Для остановки хронографа нажмите кнопку А еще раз. Для обнуления показаний хронографа нажмите кнопку В.

Сплит режим

Кнопкой А запускается хронограф, начинается отсчет времени.

Для того, чтобы зафиксировать первый отрезок времени, нажмите кнопку В. Показания хронографа фиксируются, но не обнуляются. Для того, чтобы вернуться к текущим показаниям хронографа, нужно нажать кнопку В еще раз. Для остановки второго отрезка времени нужно опять нажать кнопку В. И так далее.

Для того что бы остановить и обнулить хронограф последний отрезок времени фиксируется нажатием кнопки А и затем показания обнуляются кнопкой В.

Корректировка счетчиков хронографа

Если одна или несколько стрелок хронографа находится не в нулевом положении после сброса данных, необходимо произвести их корректировку:

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2 или 3 в зависимости от модели.
2. Нажмите кнопку А, чтобы переместить счетчик 1/10 с на одну позицию вперед. Нажмите и удерживайте кнопку А в нажатом состоянии для ускоренного перемещения этого счетчика.
3. Нажмите кнопку В, чтобы переместить секундную и минутную стрелки на одну позицию вперед. Нажмите и удерживайте кнопку В в нажатом состоянии для ускоренного перемещения этих стрелок (сначала выставите в нулевое положение минутную стрелку хронографа, после этого – секундную).
4. Верните корректирующую коронку в положение 1

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЧАСЫ СО ВТОРЫМ ЧАСОВЫМ ПОЯСОМ (DUAL TIME) VD 33 (С УКАЗАТЕЛЕМ ДАТЫ) И VD 34 (БЕЗ УКАЗАТЕЛЯ ДАТЫ)

Установка даты и времени VD 33

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке или против часовой стрелки в зависимости от модели, установите дату предыдущего дня.
3. Вытяните корректирующую коронку в положение 3.
4. Поворачивайте корректирующую коронку по часовой стрелке до тех пор, пока не будет установлена текущая дата. Продолжайте поворачивать коронку, чтобы установить нужное время «ДО» или «ПОСЛЕ» полуночи - это показывает 24-х часовая стрелка.
5. Верните корректирующую коронку в положение 1

[VD33]

[VD34]

Быстрая корректировка даты VD 33

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке или против часовой стрелки в зависимости от модели, установите необходимую дату.
3. Верните корректирующую коронку в положение 1

Не следует выполнять изменение даты в интервале времени между 10 часами вечера и 2 часами ночи. В этом интервале времени механизм находится в процессе автоматической смены даты, и любое вмешательство извне может привести к повреждению механизма.

Установка времени VD 34

1. Вытяните корректирующую коронку в положение 2.
2. Вращая коронку по часовой стрелке или против часовой стрелки в зависимости от модели, установите нужное время «ДО» или «ПОСЛЕ» полуночи - это показывает 24-х часовая стрелка.
3. Верните корректирующую коронку в положение 1

Установка времени во 2-ом часовом поясе

Для установки времени во 2-ом часовом поясе используйте кнопки А и В.
Нажмите кнопку А и минутная стрелка 2-ого часового пояса начнет движение ПРОТИВ часовой стрелки и будет вращаться до тех пор, пока часовая стрелка 2-ого часового пояса не переместиться на 1 час назад.
Нажмите кнопку В и минутная стрелка 2-ого часового пояса начнет движение ПО часовой стрелке и будет вращаться до тех пор, пока часовая стрелка 2-ого часового пояса не переместиться на 1 час вперед.
Если во 2-ом часовом поясе разнице не только в часах, но и в минутах, то в этом случае необходимо сначала выставить минуты во 2-о часовом поясе. Для этого:

1. Вытяните корректирующую коронку во 2-е положение (VD 34) или в 3-е положение (VD 33)
2. Кратковременными нажатиями кнопки А (движение минутной стрелки будет против часовой стрелки) или кнопки В (движение минутной стрелки будет по часовой стрелке) установите необходимое время (минуты)
3. Верните корректирующую коронку в положение 1.
4. Затем установите необходимое время (часы) во 2-ом часовом поясе, как описано выше